

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformationsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описание в карточке в соответствии с 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teavest vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
M	330.0540.786		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
	P1698		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentification	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija		
AEChood	36,8	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaohutusaste	Enerģietipiskums		
FDEhood	29,2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötyosuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte		
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for flüiddynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitātes klase		
Lhood	50	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Valotehokkuus	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apgaismojuma efektivitāte		
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Valotehokkuusluokka	Класс световой эффективности	Valgustustõhusus	Apgaismojuma efektivitātes klase		
GFehood	85,1	%	GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavasuodatuksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрования жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte		
GFEC	B		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Raavasuodatuksen erotusasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase		
Qmin	200	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gestäufestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulagão de velocidade mínima	Luftflöde vid mininastighet	Luftgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimimäärusel	Minimālās gaiss plūsmas ātrums		
Qmax	410	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gestäufestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulagão de velocidade máxima	Luftflöde vid maxinastighet	Luftgenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimimäärusel	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums		
Qboost	560	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gestäufestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytytällä nopeudella	Luftströmsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivimäärusel	Pālelētās gaiss plūsmas ātrums		
Qboost	560	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Geräuschemission in der Luft bei geringster Gestäufestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulagão de velocidade mínima	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid mininastighet	Luftburen akustiskt buller for A-viktade lyd-funktionslapp ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfektionsmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение A при минимальной скорости воздушного потока	Ohuakudake akustiline A-kaaluatut helvõimsuse emissioon minimimäärusel	Galisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā		
SPEmin	51	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Geräuschemission in der Luft bei höchster Gestäufestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulagão de velocidade máxima	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxinastighet	Luftburen akustiskt buller for A-viktade lyd-funktionslapp ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfektionsmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение A при максимальной скорости воздушного потока	Ohuakudake akustiline A-kaaluatut helvõimsuse emissioon maksimimäärusel	Galisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā		
SPEmax	66	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Geräuschemission in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el air a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Luftburen akustiskt buller for A-viktade lyd-funktionslapp ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytytällä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydfektionsmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение A при интенсивной скорости воздушного потока	Ohuakudake akustiline A-kaaluatut helvõimsuse emissioon intensiivimäärusel	Galisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā		
PO	0,49	Watt	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in off-modi	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läsläst	Effektforbrukning i tilstand	Energiinkulutus tavassa pois päältä tilassa	Energiöforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toitetarve väljajäätatud olekus	Ērģības patēriņš izslēgtā režīmā		
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hvilestand	Energiinkulutus tavassa valmiustila	Energiöforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetarve ooterežiimis	Ērģības patēriņš gaidīšanas režīmā		
F	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägsgupplifter enligt 66/2014	Tilläggsoplysninger iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
Qbep	276,0	m3/h	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika pārlaišanas faktors		
Pbep	407	Pa	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Energie d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaohutusindeks	Enerģijas efektivitātes indekss		
Qmax	560,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetu õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss plūsmas ātrums pie visefektīvākā punkta		
Wbep	107,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinapaino parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetu õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss spiediens pie visefektīvākā punkta		
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtdroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsströmning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums		
Emiddle	110	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência elétrica medido no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk påverkan vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk påverkan ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått elektrisk påverkan i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetu elektrilise võimsuse sissevõtte parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda pie visefektīvākā punkta		
Lwa	66	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markertekt for belysningsssystemet	Nominel effekt til belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusjärjestelma nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālais jaudums		
Lwa			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gemiddeldt elektrisk påverkan over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsssystemet over kottoppent	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidiplanel	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgusjaudums uz gatavošanas virsmas		
			Lwa	Livello di potenza sonora applicazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākā iestatīšanas	
CONSIGLI PER IL RISPETTORE ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori. 4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Augment the speed of the range hood filter only when required by the quantity of grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zuerst die Abzugshaube auf die laagste Geschwindigkeit einschalten, um die Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu entfernen. 2) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Abzugshaube nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. 3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Abzugshaube nur, wenn dies von der Menge des Dampfes gefordert wird. 4) Den oder die Filter der Abzugshaube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Zet de afzuigkap op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreukjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het echt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filterde van de afzuigkap schoon om de vetfiltering en geurfiltering optimaal te maken.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenzstandards: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencenormer: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvlietas: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Доводња технична информација про вибр. зглоб 3 65/2014	Gamino makroteles informacija pro vibr. zglob 3 65/2014	Skoda tat Taghri tat-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplai kapcsolatos információk a 65/2014 s. normou	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatku k listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ΠΛΑΚΕΤΑ του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о додатку на листу према 65/2014	Bileği Târgre de réir Uimh. 65/2014	
M	330.0540.786 P1698	S Назва постављених делова M Идентификација модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Iseni it-fornitur Identifikator tat-modeli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska modela	Όνομα του προμηθευτή Modelo Tairm	Tedarikçi adı Modelo Tairm	Име на доставчик Идентификација на модела	Називе доваљача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Aitheoir an mhóidil	
AEChood	Щорічне споживання енергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	A	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektyvumo klase	II-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Klasa energetiske efikasnosti	Acíme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Продолжительная эффективность	Skydsio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza dinamika	Aramlásdinamikai hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność hydrodynamiczna	Wydajność hydrodynamiczna	Razred učinkovitosti pretne dinamike	Razred učinkovitosti pretne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Siv Dinamik Etiklini	Ефективност динамиче флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan
FDEC	Клас циркуляционной эффективности	Skydsio dinamino efektyvumo klase	II-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Aramlásdinamikai hatékonyaság besorolás	Třída fluídny dynamické účinnosti	Třída fluídny dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddynamicznej	Razred učinkovitosti pretne dinamike	Razred učinkovitosti pretne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı Enerji	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Klasa efikasnosti dinamice fluída	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan
FDEC	Ефективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetne	Razred učinkovitosti rasvjetne	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Yagiltilma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Klasa efikasnosti osvetljave	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumo klase	II-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyaság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetne	Razred učinkovitosti rasvjetne	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Yagiltilma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Klasa efikasnosti osvetljave	Eifeachtúlacht Solais
GFChood	Ефективность фильтрации	Riebiavų filtravimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűzési hatékonyaság	Účinnost protukové filtrace	Účinnost protukové filtrace	Účinnosť filtračnej filtrace	Wydajność filtracji przez masno	Wydajność filtracji przez masno	Razred učinkovitosti protimasečne filtracije	Razred učinkovitosti protimasečne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λιπών	Απόδοση φιλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирана мазнина	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEC	Клас эффективности фильтрации	Riebiavų filtravimo efektyvumo klase	II-klassi tal-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűzési hatékonyaság besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtračnej filtrace	Clasa de eficiență filtrării prin masă	Klasa wydajności filtracji przez masno	Razred učinkovitosti filtracije kroz masno	Razred učinkovitosti filtracije kroz masno	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λιπών	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Klasa efikasnosti filtrirane mazi	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	II-Fluss tat-Arja Minimu waq' uzni normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Protok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Μinimūm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Protok vazduha pri minimalnoj brzini	Aersheabhadh Iosta le ghnáthas	
Qmax	Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	II-Fluss tat-Arja Massimo waq' uzni normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Protok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Protok vazduha pri maksimalnoj brzini	Aersheabhadh Uasta le ghnáthas	
Qmax	Qmax	Поток воздуха при номинальной скорости	Oro srautas esant nominaliam greičiui	II-Fluss tat-Arja Nominalis waq' uzni normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Protok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην όνομη ταχύτητα	Yogūm hızda hava akışı	Взадушен поток при усредненной скорости	Protok vazduha pri poćnoćnoj brzini	Aersheabhadh ag an dianaisoir / an sroicir	
Qboost	Qboost	Равенство шума в погони за шумом А при мин. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A ta' veloċitá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvočne sile A ponderirane v zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvočne sile A ponderirane v zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağı ses Gücü Emisyonu	А-претегната звукова мошност при измеряване в атмосферата при минимална скорост	Пондерисана снага звука еммитован кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ag an luas íosta	
SPEmin	510	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	
SPEmin	66	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	
SPEmax	72	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	
SPEboost	72	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	
PO	0,49	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
Ps	N/A	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
PI	PI	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
F	0,9	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
EEIhood	48,8	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
Qbep	276,0	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	
Pbep	407	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	
Qmax	560,0	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	м3/h	
Wbep	107,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	110	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	66	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	dBa	